

ATXUTXIAMAIKAREN ETA LUDOTEKAREN



Neguko oporraldia



SOTOTK
0-6 URTE

SOTO-TXOKOAK
HH2

TXOKOAK
HH3-LH1

ABIXADAN
LH2-LH3

ALDENIK ALDEN
LH4-LH6

plaza mugatuak
plazas limitadas

Izen ematea
Inscripción

AZAROAK 25 - ABENDUAK 1
Del 25 de noviembre al 1 de diciembre

Udalaren dirulaguntza eskaerak
Solicitud de subvenciones del Ayuntamiento

ABENDUAREN 4A BAINO LEHEN
Antes del 4 de diciembre



ELGOIBARKO IZARRA
Euskaltzaleon topagunea



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

Zehar

Heziketa eta Programak



Gipuzkoako Foru Aldundia



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA
ETA KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Saiburuordetza

SOTOTK

17:30-20:00

KULTUR ETXEKO SOTOAN/DOAN
SÓTANO DE LA CASA DE CULTURA/GRATIS

LUDOTEKAN

"CAKE POP" TAILERRA

Abenduak 23 de diciembre
17:00-19:00

HH5-LH1
DOAN/GRATIS

Heldurik gabe/sin adultxs

**Izena eman beharreko ekintza/
Inscripción obligatoria*

SOTOAN

0-3 URTEKOAK

Abenduak 26, 27 eta urtarrilak 2
26, 27 de diciembre y 2 de enero
Heldu batek lagunduta
Acompañadx por 1 adultx

4-6 URTEKOAK

Abenduak 30 eta urtarrilak 3
30 de diciembre y 3 de enero
Heldurik gabe
Sin adultxs

plaza mugatuak
plazas limitadas

SOTO-TXOKOAK

HH2

Abenduak 23, 26, 27, 30, 31, urtarrilak 2 eta 3

23, 26, 27, 30 y 31 de diciembre y 2 y 3 de enero

Kultur Etxeko Sotoan / Sótano de la Casa de Cultura

Sarrera eta irteera malgua / Horario flexible

09:00/10:00-12:00/13:00

TXOKOAK

HH3-LH3

Abenduak 23, 26, 27, 30, 31, urtarrilak 2 eta 3

23, 26, 27, 30 y 31 de diciembre y 2 y 3 de enero

Maalako Parkean / Parque de la Maala

09:00-13:00

plaza mugatuak
plazas limitadas

Prezioak

1. TXANDA

Abenduak 23, 26 eta 27

23, 26 y 27 de diciembre

39€ (bazkideek, 35€ socixs)

2. TXANDA

Abenduak 30, 31 urtarrilak 2 eta 3

30, 31 de diciembre y 2 y 3 de enero

52€ (bazkideek, 47€ socixs)

BI TXANDAK

Abenduak 23, 26, 27, 30, 31, urtarrilak 2 eta 3

23, 26, 27, 30 y 31 de diciembre y 2 y 3 de enero

82€ (bazkideek, 74€ socioxs)

Abixadan

LH2-LH3

IRTEERA IRUÑARA
"SALTING"

SALIDA A IRUÑA

Abenduak 23 de diciembre

20€ (bazkideek, 18€ socixs)

DOAKO EKINTZA

ACTIVIDAD GRATUITA

Abenduak 30 de diciembre

17:00 - 19:00

Ekintza abenduaren 4ko "BERBALDIA"n
adostuko da, 18:00 Ludotekan.

*El 4 de diciembre "Berbaldi" para decidir
la actividad a las 18:00 en la Ludoteca*

plaza mugatuak
plazas limitadas

2019/12/23

"SCAPE ROOM eta
PEDAL KARTS"

IRTEERA BILBORA

Salida a Bilbo

LH4-LH6

20€ (bazkideek, 18€ socixs)

2019/12/27

KOTILIOI PRESTAKETAK

Preparativos cotillón

LH4-LH6

17:00-19:00

LUDOTEKAN

DOAN/ gratis

Plaza mugatuak
plazas limitadas

Aldenik Alden

LH4-LH6

2019/12/30

KOTILIOI FESTA

LH4-LH6

18:00-20:00

LUDOTEKAN

DOAN/ gratis

BERBALDIA

Azaroak 29

18:00, Ludotekan

2020/01/02 - 2020/01/03

10:00-12:00 / 10:00-13:00

SERIGRAFIA

TAILERRA

LH6

EGUR ARTE Tailerrear

10€ (bazkideek, 8 € socixs)



Izen ematea

Inscripción

AZAROAK 25 - ABENDUAK 1

Del 25 de noviembre al 1 de diciembre

- www.elgoibarkoizarra.eus
- Elgoibarko Izarraren bulegoan
- Ludotekan

Plaza mugatuak
plazas limitadas



Zehar
Heziketa eta Programak



Udalaren dirulaguntzak

Subvenciones del Ayuntamiento

Eskaerak **abenduaren 4a baino lehen** egin beharko dira, www.elgoibar.eus -en edo H.A.Z.en (*Udalaren Herritarren Arreta Zerbitzuan*);

- DSBE eta GLL laguntza jasotzen duten familiek kuotaren %70eko dirulaguntza jaso dezakete.
- Familia ugariak eta guraso bakarreko familiek, seme-alaba bakoitzeko kuotaren %30eko dirulaguntza jaso dezakete .
- Bigarren seme-alaben izen ematea egiten dutenek, bigarren honen kuotaren %30eko dirulaguntza jaso dezakete.

Solicitar las subvenciones antes del 4 de diciembre en S.A.C. (Servicio de Atención a la Ciudadanía del Ayuntamiento) o en www.elgoibar.eus ;

- *70% de la cuota para familias preceptoras de RGI y AES.*
- *30% de la cuota para familias numerosas y monoparentales por cada hijx.*
- *30% de la cuota del/a segundx hijx inscritx.*



Gipuzkoako Foru Aldundia



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA
ETA KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Saiburuordetza